

# Inhalt

|   |    |
|---|----|
| <b>Vorwort</b>  | 11 |
| <b>Einleitung</b>   | 15 |
| Das islamische Kopftuch als diskursives Feld                          | 15 |
| Positionierung im Forschungsfeld: Islam in Europa                     | 18 |
| Diskursanalytische Überlegungen                                       | 20 |
| Das Kopftuch junger Musliminnen                                       |    |
| als Symbol für »lebendige Traditionen«                                | 27 |
| Die vergleichende Perspektive   | 35 |
| Kapitelübersicht  | 37 |
| <br>  |    |
| <b>TEIL 1: DIE KOPFTUCHDEBATTEN<br/>IN DEUTSCHLAND UND FRANKREICH</b> |    |
| <b>Kapitel 1:</b>   |    |
| <b>Die Sakralisierung des Säkularen:</b>                              |    |
| <b>Die französische Kopftuchdebatte</b>                               | 43 |
| Laïcité als Gegenbegriff zum sichtbaren Islam:                        |    |
| Der »dominante Diskurs«   | 47 |
| Das Kopftuch als Symbol für stabile Differenz                         | 59 |
| Das Kopftuch als Symbol für anthropologische Differenz                | 61 |
| Das Kopftuch als Ausdruck eines »politischen Islam«                   | 65 |
| Das Kopftuch als Zeichen für Devianz                                  | 74 |
| Entdogmatisierung der laïcité: Der »alternative Diskurs«              | 76 |
| Das Kopftuch als Zeichen für soziale Ausgrenzung                      | 82 |

|  |     |
|--|-----|
| <b>Kapitel 2:</b><br><b>Laïcité à la française:</b><br><b>Die verschiedenen Gesichter eines politisch-sozialen Begriffs</b>            | 89  |
|  |     |
| <b>Kapitel 3:</b><br><b>Die Sakralisierung der Verfassung:</b><br><b>Die deutsche Kopftuchdebatte</b>                                  | 103 |
| Zwischen staatlicher Neutralität und christlichem Erbe   | 106 |
| Das islamische Kopftuch:   |     |
| Zwischen politischem Aktivismus und kultureller Segregation  | 115 |
| Die Verfassung als Instrument religiös-kultureller Pluralisierung  | 129 |
|  |     |
| <b>Kapitel 4:</b><br><b>Zwischen christlichem Erbe und neutralem Verfassungsstaat:</b><br><b>Der Ort des Religiösen in Deutschland</b> | 143 |
|  |     |
| <b>TEIL 2: SELBSTREPRÄSENTATIONEN MUSLIMISCHER FRAUEN IN FRANKREICH UND DEUTSCHLAND</b>  |     |
| <b>Methodische Überlegungen</b>  | 163 |
|  |     |
| <b>Kapitel 5:</b><br><b>Das islamische Kopftuch in Deutschland und Frankreich:</b><br><b>Eine passiv fortgesetzte Tradition?</b>       | 169 |
| Das Kopftuch als Ausdruck von religiöser Zugehörigkeit   | 175 |
| Das Kopftuch als Ausdruck weiblicher Sittsamkeit   | 187 |
|  |     |
| <b>Kapitel 6:</b><br><b>Geschlechtervorstellungen</b>  | 199 |
| Zwischen »politischer Mutterschaft« und öffentlicher Partizipation   | 199 |
| Wissensaneignung und Bildung: ein Effekt aus der Interaktion mit der westeuropäischen Öffentlichkeit?                                  | 208 |
| Das ambivalente Zusammenspiel aus »Tradition« und »Religion«   | 212 |

|  |     |
|--|-----|
| <b>Kapitel 7:</b>  |     |
| <b>Selbstpositionierungen in der deutschen</b>           |     |
| <b>und französischen Öffentlichkeit</b>                  |     |
| Einmal türkisch, immer türkisch?                         | 225 |
| Ethnisch-kulturelle Positionierungen im deutschen Umfeld | 225 |
| Muslimisch und französisch: Partizipationseinforderungen |     |
| im Namen der französischen Staatsbürgerschaft            | 238 |
| Redefinitionen muslimischer Traditionen                  |     |
| in Deutschland und Frankreich                            | 253 |
| <br>   |     |
| <b>Kapitel 8:</b>  |     |
| <b>Schlussbetrachtung</b>                                | 257 |
| <br>   |     |
| <b>Literatur</b>   | 267 |



*Für Mika, Yuri und Aila*

